

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 28 (1966)
Heft: 10

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DER TRAKTOR

und die Landmaschine

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes
Schweizerische Zeitschrift für das Landmaschinenwesen

Redaktion: R. Piller, Brugg

(Weitere Angaben siehe Seite 579)

Inhalt

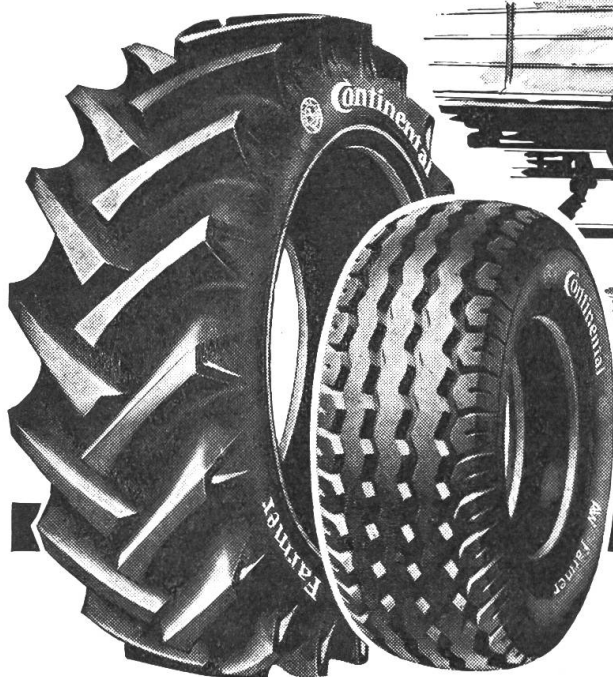
Das Vorgehen bei der Gründung einer Maschinengemeinde (MG)	583
Steigende Mechanisierung, steigende Produktion der amerikanischen Landwirtschaft	588
Es hat nur wenig gefehlt...	593
Selbsttränkeanlagen auf der Weide sind wichtig	598
Wartung = Geldsparen	601
Von der Grosserie zum Masstraktor	615
Junger Landwirt lernt seinen Traktor kennen	606
Landwirtschaftliche Forschung und praktische Landwirtschaft	612
Aus der Industrie	614
Für Sie gelesen	616
Buchbesprechung	616

Inserenten

Aebi & Co. AG., Burgdorf	569
Aebi Robert, Zürich	620
Agrar AG., Wil	587
Agrola, Winterthur	573
Allamand SA., Morges	619
Althaus & Co., Ersigen	617
Baas GmbH., Lachen	570
Bucher & Cie. AG., Langenthal	U.S. 3
Bucher-Guyer, Niederweningen	580
BP Benzin und Petroleum AG., Zürich	592
Continental-Gummiwaren, Zürich	582

Dürst Jakob, Kirchberg	605
Esso Standard (Switzerland), Zürich	575
Farm- u. Industriemaschinen, Schaan	619
Grunder R. & Cie. SA., Henniez	574
Hämmerli H., Nyon	591
HARUWY, Vernand s. Lausanne	597
Hürlimann Hans, Wil	571
Kauf und Verkauf	618
Koller H. R. & Cie., Winterthur	605
Kunz & Co., Burgdorf	576/577
Maschinenfabrik Hochdorf AG., Hochdorf	611
Matra, Zollikofen	572
Matzinger AG., Dübendorf	613
Merk AG., Dietikon	615/621
Merz Victor AG., Genf	617
Müller A., Bättwil	605/616/618
Ott Gebrüder AG., Worb	604
Pneu Veith SA., Payerne	578
Rapid Motormäher AG., Dietikon	U.S. 2
Scheller AG., Zürich	613
Schweiz. Traktorverband, Brugg	579
Sensa, Posieux	614
Service Company, Dübendorf	596/624
Stura AG., Uesslingen	595
Tschupp & Cie. AG., Ballwil	600
UMA, Brugg	U.S. 1/4
Varta AG., Burgdorf	622
Verband Landw. Genossenschaften des Kantons Freiburg, Freiburg	623
Waadt-Unfall	579
Zaugg Gebr. AG., Egiwil	586

Schützen Sie sich vor
Fehlentscheidungen!
Nur der echte Farmer-Reifen trägt die
Stempel „Farmer“ und „Continental“.



Für Ihren Traktor:

Zugkraftsorgen auf weichem Untergrund?

Ersparen Sie sich diese Sorgen! Rüsten Sie Ihre landwirtschaftlichen Fahrzeuge einfach mit Continental Farmer-Reifen aus.

Den echten

CONTINENTAL AS-FARMER

Kräftige Stollen stützen sich fest am Boden ab und verringern den gefürchteten Schlupf.

Wichtig für Sie:

Continental AS-Farmer verbinden enorme Zugkraftübertragung mit außergewöhnlicher Robustheit und langer Lebensdauer.

CONTINENTAL AW-FARMER

Diese Reifen hinterlassen – besonders bei Verwendung von Übergrößen – auch auf weichsten Böden eine flache Spur. Darum sind sie so leichtzügig.

Wichtig für Sie:

Continental AW-Farmer sind nicht nur robust, sondern rollen auch leicht; sie gehören zum modernen Ackerwagen.

Bestehen auch Sie ausdrücklich

auf den **echten** AS- und AW-Farmer-Reifen.

Es gibt nämlich nur einen **echten** Farmer-Reifen, den von

Continental

Für Ihren Ackerwagen:

